



MANUAL DE USUARIO

Control Táctil por Cable



KJR-120F1BMK-E



Muchas gracias por comprar nuestro producto.
Antes de utilizar su unidad, lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

Mando por cable táctil KJR-120F1BMK-E

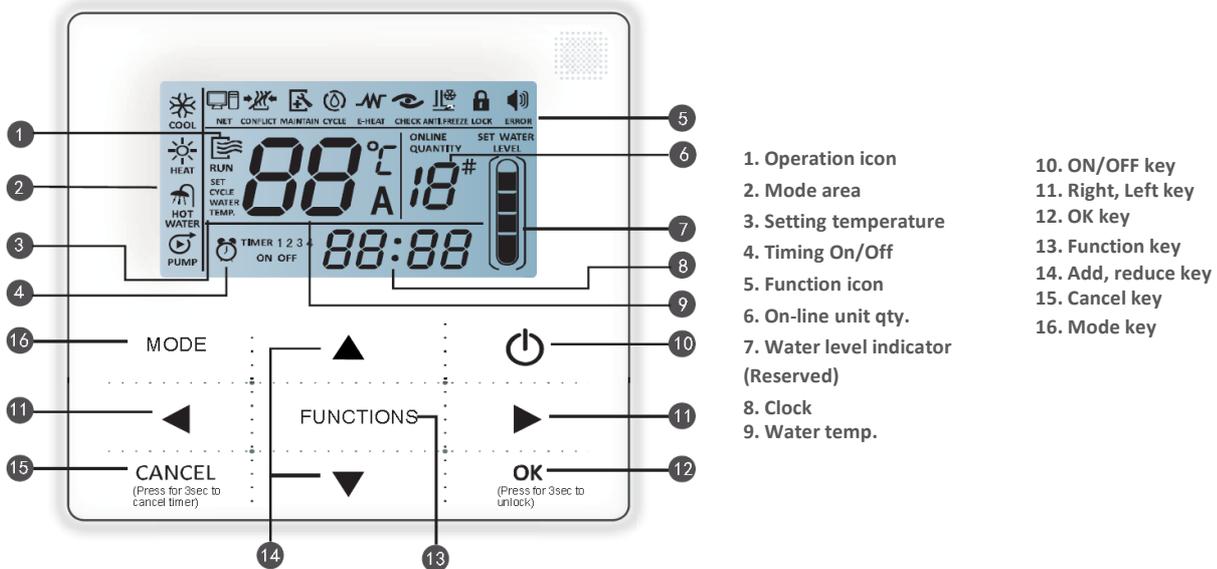
Funciones principales de este mando con cable:

- 1) Manejo del mando a través de botones de funcionamiento.
- 2) La pantalla LCD muestra los parámetros de funcionamiento.
- 3) Temporizador múltiple.
- 4) Alarma acústica y funciones de alarma.
- 5) Reloj a tiempo real.

Las condiciones básicas para manejar el mando con cable son las siguientes:

- 1) Rango aplicable del voltaje de alimentación: El voltaje de entrada es de 10V CA.
- 2) Temperatura ambiente de funcionamiento del mando con cable: -10°C~+43°C
- 3) Humedad relativa de funcionamiento del mando con cable: HR 40%~HR 90%.

1. Instrucciones de funcionamiento de los botones.



1 . **Símbolo de funcionamiento**  : Este símbolo indica si la unidad está ACTIVADA o DESACTIVADA. Cuando la unidad está ACTIVADA, este símbolo se muestra en pantalla; si la unidad está DESACTIVADA, este símbolo no se muestra en pantalla.

2 . **Modo de funcionamiento:** Indica el modo de funcionamiento en el que se encuentra la unidad

3 . **Ajuste de temperatura:** Esta sección de la pantalla puede mostrar 3 ajustes distintos:

WATER TEMP.	WATER TEMP.
-------------	-------------

4 . **Símbolo Activar/Desactivar temporización**  **TIMER 1 2 3** : Aporta información sobre la temporización.

5 . Símbolos indicadores de función:

- 1) : Este símbolo aparece en pantalla cuando se conecta un ordenador.
- 2) : Este símbolo indica que hay un conflicto.
- 3) : Este símbolo se ilumina en pantalla para indicar que es necesario ponerse en contacto con profesionales para que realicen la limpieza de mantenimiento; mantenga pulsado el botón MODE durante 3 segundos para que el símbolo desaparezca de la pantalla hasta la próxima limpieza de mantenimiento.
- 4)  Icono reservado.
- 5)  Icono reservado.
- 6)  Comprobación: Este símbolo aparece en pantalla cuando la función Comprobación está activada.
- 7)  Anticongelante: Este símbolo se muestra en pantalla cuando la temperatura ambiente de la unidad maestra es muy baja con el fin de recordar al usuario que debe tomar medidas para evitar la congelación de la unidad.
- 8)  Bloqueo: Este símbolo se ilumina en pantalla cuando los botones se han bloqueado (los botones quedan inutilizados si no se pulsan durante 2 minutos); para desbloquear los botones, mantenga pulsado el botón OK durante 3 segundos.
- 9)  Error: Este símbolo aparece en pantalla cuando la unidad maestra presenta un error o está bajo protección. La unidad necesita mantenimiento realizado por profesionales.

6 . Cantidad de unidades conectadas: Cuando el modo de funcionamiento Normal está activado, esta sección de la pantalla muestra la cantidad de unidades que están conectadas, es configurable manualmente.

7 . Indicador de nivel de agua. Reservado.

8 . Reloj: Cuando el modo de funcionamiento Normal está activado, esta sección de la pantalla muestra el reloj y los valores de tiempo durante la configuración de la temporización.

9 . **Temperatura del agua:** Cuando el modo de funcionamiento Normal está activado, esta sección de la pantalla muestra los valores numéricos de configuración de la temperatura del agua; cuando el modo Comprobación in situ está activado, esta sección de la pantalla muestra los parámetros de la comprobación.

10 . **Botón ENCENDIDO/APAGADO:** Utilice este botón para encender y apagar el mando.

11 . **Botón de avance derecho y botón de avance izquierdo:** Cuando la pantalla está en la página principal, pulse este botón para consultar el valor de temperatura del agua, ajustar la temporización, etc.; durante el proceso de temporización, pulse el botón de avance derecho para pasar al siguiente ajuste. Durante el proceso de comprobación in situ, utilice estos botones para pasar las páginas que contienen los parámetros de la comprobación.

12 . **Botón OK (confirmar):** Pulse este botón para confirmar los parámetros de configuración introducidos. Cuando los botones están bloqueados, mantenga pulsado este botón durante 3 segundos para desbloquear.

13 . **Botón FUNCTION (ajuste):** Utilice este botón para introducir los valores de temperatura del agua, los valores de temporización, modo de funcionamiento, etc.; para activar la función Comprobación in situ mantenga pulsado este botón durante 3 segundos.

14 . **Botón Añadir, botón Reducir:** Utilice estos botones para aumentar o disminuir los valores de temperatura del agua, temporización, nivel de agua, etc.;

15 . **Botón CANCEL (cancelar):** Utilice este botón para cancelar los ajustes realizados durante el proceso de configuración de parámetros. Para cancelar los ajustes de configuración de la temporización, mantenga pulsado este botón durante 3 segundos.

16 . **Botón MODE:** Active el funcionamiento en frío, en calor, o active la bomba de agua

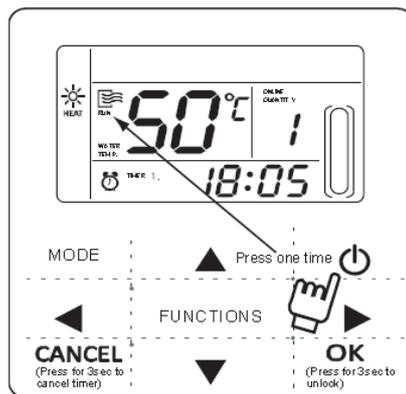
2. Instrucciones de funcionamiento.

a. Encendido y apagado de la unidad maestra.

1) Utilice el botón ENCENDIDO/APAGADO para controlar la función de encendido y apagado de la unidad maestra.

2) Cuando la unidad está apagada, pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO “

3) Cuando la unidad está encendida, pulse el botón ENCENDIDO/APAGADO “

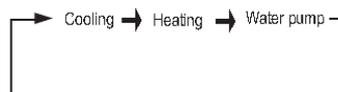
“

The diagram shows a control panel with an LCD screen. The screen displays a sun icon with 'HEAT', a 'RUN' icon, '50°C', 'ONLINE', 'Clean filter', 'WATER TEMP.', 'TIMER 1.', and '18:05'. Below the screen are buttons for 'MODE', 'FUNCTIONS', 'CANCEL (Press for 3sec to cancel timer)', and 'OK (Press for 3sec to unlock)'. A hand icon points to a power button labeled 'Press one time'.

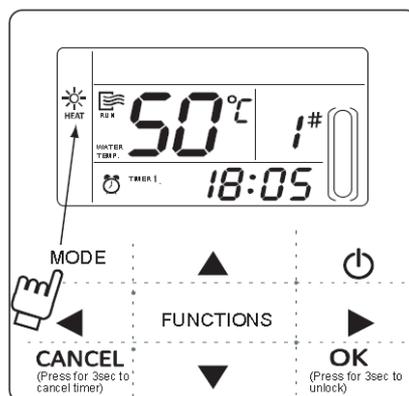
b. Ajuste de los modos y parámetros de funcionamiento.

1) Configuración del modo y temperatura del agua

Pulse el botón MODE para ajustar los modos y parámetros de funcionamiento. Cada vez que pulse este botón, los ajustes cambiarán en el orden siguiente:

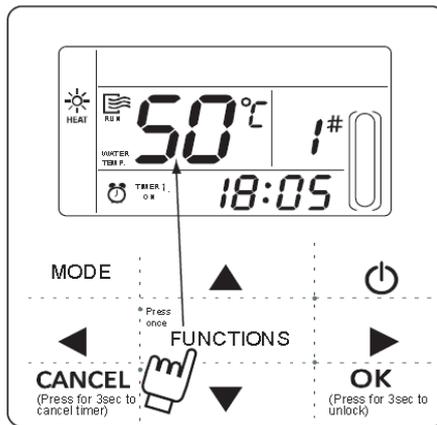


Pulse la tecla "OK" o espere a 7 segundos para confirmar. Durante el proceso de ajuste pulse la tecla "CANCELAR" para salir sin guardar las modificaciones.



2) Temperatura del agua:

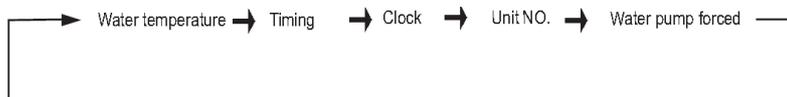
- Desde la página principal, pulse directamente los botones “▲” o “▼” para ajustar la temperatura del agua. Pulse la tecla "OK" o espere a 7 segundos para confirmar.
- También puede pulsar el botón FUNCTIONS para introducir el valor y a continuación pulse los botones “▲” o “▼” para ajustar. Pulse la tecla "OK" o espere a 7 segundos para confirmar. En ese momento, la pantalla LCD del mando con cable mostrará el ajuste de temperatura y el parámetro de temperatura del agua, tal y como se muestra en la figura.



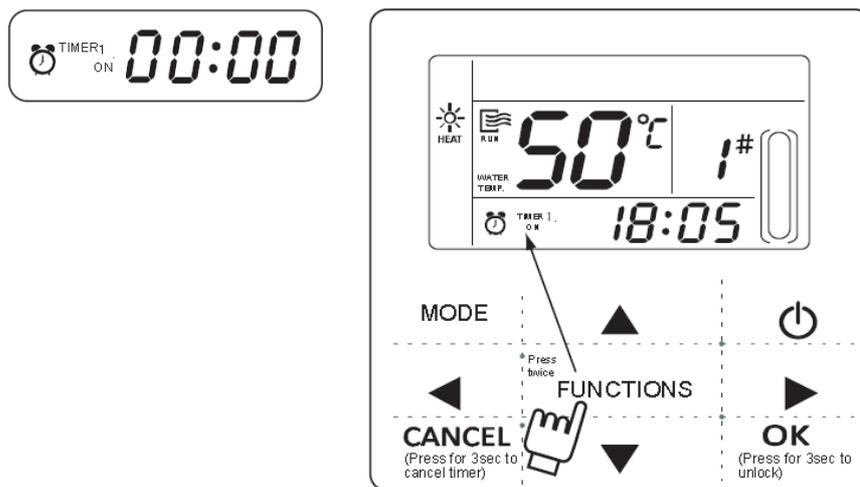
Cómo consultar el valor de temperatura del agua: pulse el botón “◀” o “▶” desde la página principal para consultar el valor numérico establecido de la temperatura del agua.

c. Ajuste de parámetros de la función

Pulse "FUNCIONES" para elegir los parámetros de operación. Los parámetros de la función configuración cambiarán como el siguiente orden cada vez que se pulsa la tecla:



2) Temporización: se pueden ajustar 3 periodos de temporización en el mando con cable: Temporizador 1, Temporizador 2 y Temporizador 3 y así controlar el encendido y apagado de la unidad maestra en hasta 3 diferentes periodos en un día. Procedimiento de ajuste: pulse dos veces el botón FUNCTIONS desde la página principal para introducir el ajuste de temporización. En ese momento, la pantalla LCD del mando con cable mostrará la información en el modo siguiente:



Las horas del reloj parpadearán indicando que el ajuste actual es la hora de "Encendido" del Temporizador 1, pulse los botones “▲” o “▼” para ajustar y pulse el botón “▶” cuando haya acabado; a continuación, los minutos del reloj parpadearán indicando que el ajuste actual son los minutos de "Encendido" del Temporizador 1, pulse los botones “▲” o “▼” para ajustar y pulse el botón “▶” cuando haya acabado. El aspecto de la pantalla LCD es que muestra la figura siguiente:



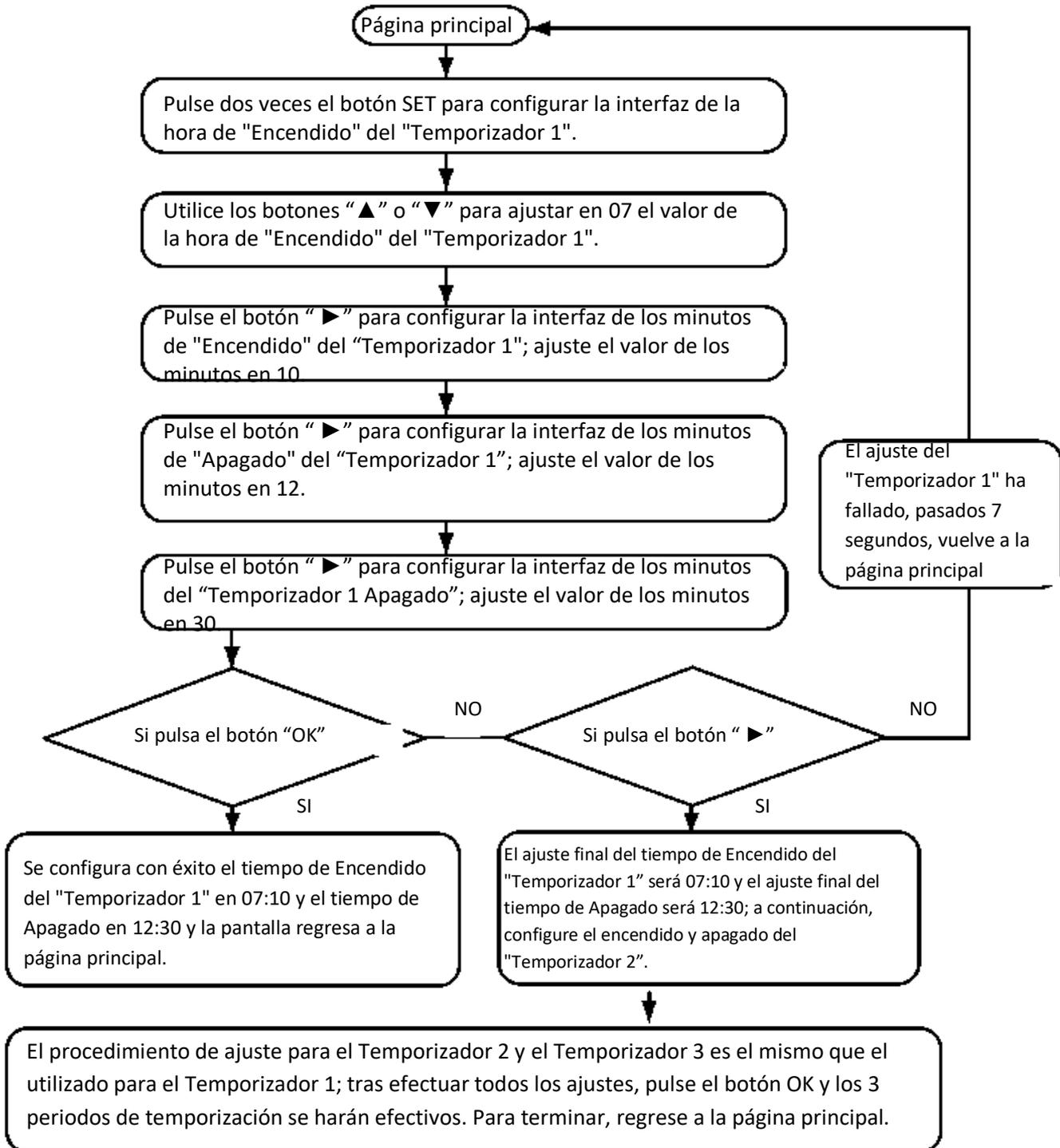
Las horas del reloj parpadearán indicando que el ajuste actual es la hora de "Apagado" del Temporizador 1, pulse los botones "▲" o "▼" para ajustar y pulse el botón " " cuando haya acabado; a continuación, los minutos del reloj parpadearán indicando que el ajuste actual son los minutos de "Apagado" del Temporizador 1, pulse los botones "▲" o "▼" para ajustar y pulse el botón " " cuando haya acabado. El aspecto de la pantalla LCD es que muestra la figura siguiente:



Las horas del reloj parpadearán indicando que el ajuste actual es la hora de "Encendido" del Temporizador 2; el procedimiento de ajuste será el mismo que el empleado con el Temporizador 1. Del mismo modo, el procedimiento de ajuste para el Temporizador 3 será igual al empleado para el Temporizador 1. Tras realizar los ajustes correspondientes, pulse el botón OK o espere 7 segundos hasta que los ajustes se hagan efectivos; la pantalla LDC mostrará los datos de temporización como muestra la imagen siguiente:



Ejemplo de configuración de la temporización:

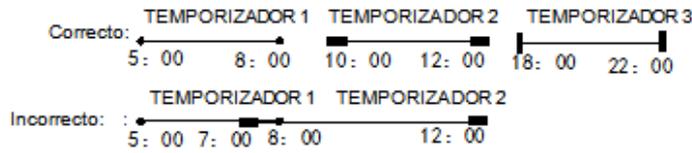


Durante el proceso de configuración de la temporización pulse el botón OK para hacer efectivos los ajustes realizados en cada periodo de temporización (la configuración de cada periodo de temporización se considera finalizada cuando se ha ajustado el Encendido y Apagado de cada uno de dichos periodos).

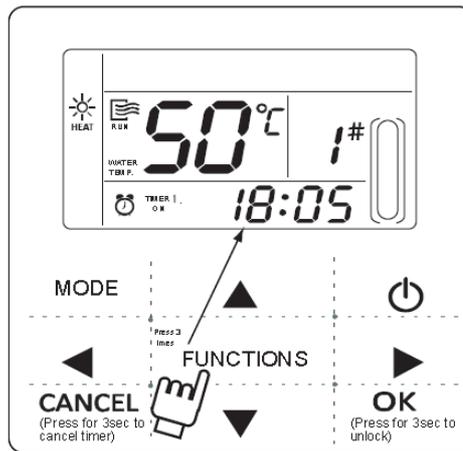
Pulse el botón CANCEL para cancelar el ajuste realizado. Cómo consultar la temporización: para consultar los tiempos de temporización que se han configurado, pulse el botón “◀” o “ ” desde la página principal; a continuación, la pantalla LCD mostrará por turnos los periodos de Encendido y Apagado del Temporizador 1, Temporizador 2 y del Temporizador 3.

Cómo cancelar la temporización: mantenga pulsado el botón CANCEL durante 3 segundos para cancelar todos los periodos de temporización configurados.

Nota: Para evitar errores de temporización, los periodos configurados no deben solaparse. Por ejemplo:



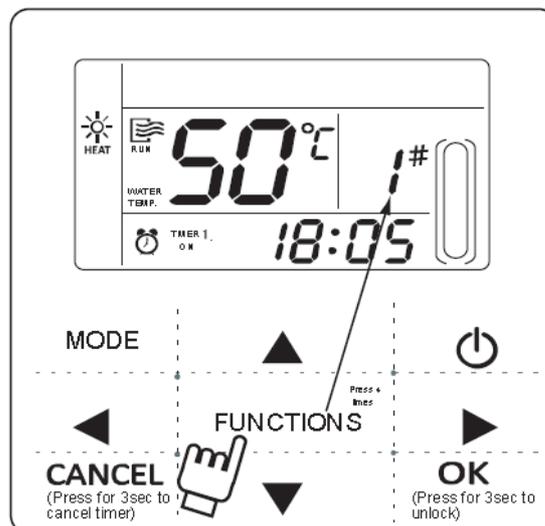
d) Configuración del reloj:



Presione el botón FUNCTIONS 3 veces para entrar en la configuración del reloj. Las horas del reloj parpadearán indicando que le ajuste actual es la hora del reloj, pulse el botón "▲" o "▼" para ajustar el valor y finalmente, pulse el botón " " cuando haya acabado; a continuación, los minutos parpadearán indicando que el ajuste actual son los minutos del reloj, pulse el botón "▲" o "▼" para ajustar el valor y finalmente, pulse el botón OK para finalizar o espere 7 segundos a que los cambios se hagan efectivos; durante el proceso de configuración, pulse el botón CANCEL en cualquier momento para salir sin guardar los cambios.

Nota: Para que la configuración de los tiempos de Encendido y Apagado de la temporización sea la adecuada, ajuste correctamente el reloj.

e) Configuración del número de unidad.



Presione el botón FUNCTIONS 4 veces para entrar en la configuración del número de unidad. Pulse el botón “▲” o “▼” para ajustar el valor y finalmente, pulse el botón OK para finalizar o espere 7 segundos a que los cambios se hagan efectivos; durante el proceso de configuración, pulse el botón CANCEL en cualquier momento para salir sin guardar los cambios. Los valores configurables son de 0-18.

f) Encendido forzado de la bomba de agua.

Presione el botón FUNCTIONS 5 veces para encender la bomba de agua. El icono de la bomba parpadeará, pulse el botón OK para finalizar, pulse el botón CANCEL en cualquier momento para salir sin guardar los cambios

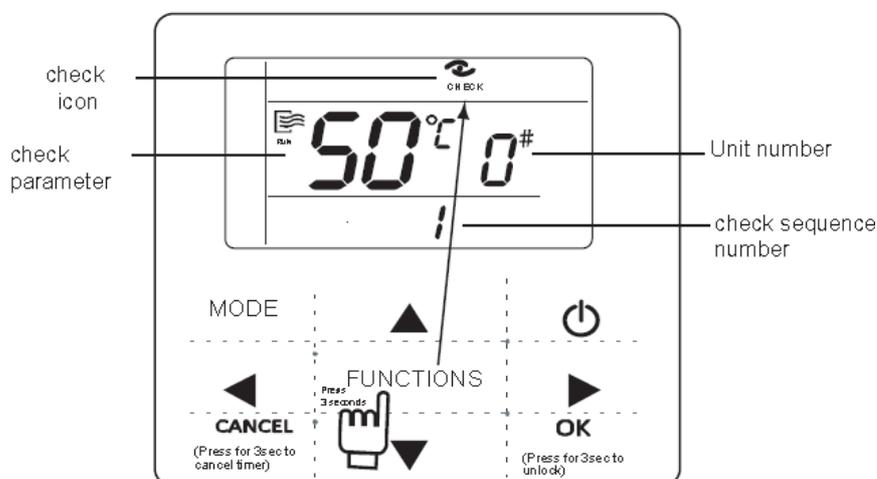


Nota:

- a. La función de encendido forzado de la bomba de agua está limitado sólo al modo Standby (En espera), en los otros modos no se activará.
- b. Durante el funcionamiento forzado de la bomba no se podrán configurar otras funciones, sólo el paro de la unidad.
- c. Si se desconecta la comunicación, se mostrará el error E2 en 2 minutos, el control por cable detendrá automáticamente la función de encendido forzado de la bomba; mientras siga conectada, el control por cable se sincronizará con la unidad (si el modo de funcionamiento forzado sigue activo, el mando seguirá mostrando su estado).
- d. La unidad exterior no responde después de activar el funcionamiento forzado de de la bomba de agua (por ejemplo el modo de funcionamiento forzado de la bomba de agua no se puede activar cuando está activo el modo de funcionamiento forzado en calor en modo de espera), la función se detendrá automáticamente en 5 minutos si no se activa.

4 Función de Comprobación.

- 1) La función de comprobación permite al usuario consultar todos los parámetros de funcionamiento, así como información sobre los errores y protecciones de la unidad.
- 2) Procedimiento: mantenga pulsado el botón FUNCTIONS durante 3 segundos para que el símbolo de comprobación aparezca en la pantalla, tal y como muestra la figura siguiente:



3) Pulse el botón “◀” o “ ” para ajustar el número secuencial de la comprobación la unidad; puede consultar la información sobre el estado de la unidad cuando el mando con cable está configurado en 1:

(El contenido que se puede consultar es el mismo que el de comprobación de la PCB)

Orden	Contenido
1	Modo de funcionamiento: 0-Parada, 1-Bomba, 2-Refrigeración, 3-Calefacción, 4-Refrigeración forzada, 5-Calefacción forzada.
2	Velocidad del ventilador:0-Parado, 1~7-Velocidad del ventilador.
3	Necesidades totales de capacidad.
4	Requisitos de capacidad revisados.
5	Configuración de temperatura refrigeración/calefacción
6	Valor temperatura T3
7	Valor temperatura T4
8	Valor temperatura Tp
9	Valor temperatura Tin (Entrada agua)
10	Valor de temperatura Tout (Salida de agua)
11	Valor de temperatura Tb1(Temperatura 1 de placa de calor)
12	Valor de temperatura Tb2(Temperatura 2 de placa de calor)
13	Valor de temperatura T6 (Reservado)
14	Corriente de la unidad exterior
15	Valor AD voltaje de suministro
16	Pasos de apertura de la válvula de expansión electrónica
17	Modelo de la unidad:10-10kW, 12-12kW, 14-14kW, 16-16kW
18	Número de versión del programa
19	Último código de error
20	Penúltimo código de error
21	Primer código de error
22	---



Distribuido por **frigicoll**

OFICINA CENTRAL
Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)
Tel. +34 93 480 33 22
<http://home.frigicoll.es>
<http://www.midea.es>

MADRID
Senda Galiana, 1
Polígono Industrial Coslada
Coslada (Madrid)
Tel. +34 91 669 97 01
Fax. +34 91 674 21 00
madrid@frigicoll.es